

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER



Office of GOVERNOR of DISTRICT No. 60
TOMOTAKE TESHIMA
27 Shinanomachi, Yotsuya P.O., Tokyo, Japan



No. 7

48 CLUBS - 1847 MEMBERS

JANUARY 16 1951

昭和二十六年一月十六日

ロータリー・インタナショナル第六〇地区

ガヴァナー 手 島 知 健

第六〇地区

ロータリー・クラブ会長・幹事 殿

謹 賀 新 年

我邦のロータリーは解散前一九四〇年の最盛期に於て滿洲、朝鮮、台灣を含む地域に四八のクラブと二、〇〇〇人の會員を擁していましたが、今は日本本土に限られたこの狹隘なる土地に而も復歸後一年九ヶ月に過ぎずして既に同数のクラブを有することとなり、戦前に曾て見られざりし眞剣味を以てロータリー精神の普及發展に努力さるゝ一、八〇〇を超えるロータリアンを有することになったのは、今日ロータリー運動が日本の現狀に最も適切で必要であることを立證するものであると意を強うする次第であります。爰に一九五一年を迎え皆様と共に新たな決意と勇氣と信念を以て日本に於けるロータリーの眞の發達進展を期したいと思ひます。それには會員の一人一人がロータリーの正しき理解と氣紛れでない興味を持たれるよう指導育成することであり、この點に於て當事者たる會長、幹事、其他の役員および委員諸

君の昨年のそれに劣らざる工夫と協力と支援とを懇請する次第であります。日本に於けるロータリー・クラブは前述の通り四八に達しましたがまだ人口一〇萬以上の都市でロータリー・クラブのないところは川崎、横須賀、尼崎、堺、呉、八幡、下關、大牟田、佐世保、鹿児島、富山、布施、高岡、千葉、川口、宇都、秋田、浦和、宇都宮、と一九もあり又この外に縣廳所在地でクラブのないところは青森、水戸、福島、前橋、長野、鳥取、松江、山口、佐賀、大分、宮崎、など一ありあります。市制を施しているところは全國で二五二もあるのですからまだまだ發展の餘地は充分あると思ひます。内容の充實と同時に新クラブの増設についても此上とも御協力をお願いする次第であります。

一、ローイ・パーマー記念獎學金

會長宛本信に添付した寫の通り國際ロータリー第二一三地區國際獎學計劃委員長ロイド・ホリスター氏より一二月一四日付で來狀がありました。それによれば本年度の同地區獎學金は日本の留學生に與へられるということです。之れは昨年五月三〇日任期中に飛行機事故の爲め不慮の死を遂げた第二一三地區ガヴァナーのローイ・パーマー博士の記念として企てられたもので、今回特に日本の留學生招請と定められたのはローイ・パーマー博士が生前、日本のロータリー發展に異常の關心を持たれていたことに起因する。一九四九年六月レーキ・ブラシッドで私は始めてパーマー氏と知り合いになり爾來交通を續けていたのであるが、昨年六月再會の期待は裏切られ私がシカゴに到着する約一〇日前に不慮の災難によつて死去されたのであつた。而して友人達は故人の意思を付度してこの快舉となつたのであります。

第二一三地區のこの國際獎學計劃は已に過去五年間實行せられ國際總會に對するその特異性はロータリー關係者間に世界的に認識せられているものであり、従來この計劃の下にSTUDENT EXCHANGESとして招待せられたるものはテリ、ブラジル、ウルグワイおよび英國からで一九四五―五〇年度はペルからであつた。この獎學制度により日本よりシカゴまでの往復旅費、シカ

ゴ市郊外のエダアンストンに在るノースウエスタン大學に一年間在學する學費並に生活費が支給される。このローイ・バーマー記念獎學生を受けると同時に第二一三地區内のロータリアンと交歓する日本人學生の選拔は第六〇地區ガヴァナーなる私に一任されたのであり、その資格および條件は左の通り

一、學生を男子二五歳以下の獨身者に限る。英語の讀話に優秀なる能力を有するものたることは絶対に必要にて、この點に付て最も嚴格なる試験を経たるものなることを要す。

二、GRADUATE STUDENT たる資格を有するもの即ち四年以上の大學課程を終了したるものにて、學業成績優秀なるものに限る。研究科目は經濟、歴史、教育、社會および政治の各學科に限る。一九五一年九月二四日大學入學登録に間に合うよう到着することを要す

三、大學寄宿舎の一室に他のアメリカ人學生と同居生活することを要す

四、大學に於ける第一學期にて パブリック・スピーキング 演説の科目を取ることを要す

五、米國國務省の入國許可を得たるものなることを要す

六、在學中時間を見計らい必ず地區内六六のクラブを歴訪しその會員に口本に關する談話を行うことを必要とする

七、學生銓衡に當りてはノースウエスタン大學々生および第二一三地區のロータリアンに對する親善使節として日本を代表し得る人物を選拔する必要がある

八、大學科課程了直後日本に歸還し第六〇地區の各クラブを歴訪し、滯米中會得した事柄をその會員に報告することを要する。但しこのクラブ歴訪に對する費用は第六〇地區で賄ふこと

等であつて第二一三地區のロータリアンはこの獎學基金計劃が兩地區内のロータリアンの間の理解を深め親善を増すことの甚大なるベキことを期待している、といつてゐる。

さてこの選拔の方法に付ては上記の資格および條件以外は、御承知のロータリー財團獎學生銓衡の方法に準じます。但し提出書類は二通とし履歴書、

學業證明書、健康診断書その他いづれも和英兩文にて認め二通宛提出のこと。
各クラブより候補者一名宛御推薦を願ひその期日は三月三十一日限りとし、
四月五日東京に於て地區委員によつて決定のこと。候補者の旅費その他は推薦クラブの負擔たるべきこと。地區銓衡委員は追て御返書申し上げますし場所も御通知いたします。

どうぞロータリー使節として恥かしからぬ英語に堪能な、人格の高潔な、好ましき若人を御推薦下さい。

尙御参考までに第二一三地區というのはシカゴ市を含むイリノイス州の北部地域の六六クラブを統轄してゐまして、そのガヴァナーはモリー・ロータリークラブのオットー・シュワインバーガー氏であります。

二、第六〇地區會員名簿

過般京都クラブ理事森田二郎氏の御盡力を煩して完成した第六〇地區會員名簿は大方の好評を博して利用されていますが最早殘部も少くなりましたので若し御用がありましたらこの際至急御申出下さい。

同名簿編纂後の異動並にその後加盟された各クラブの名簿は右の追加として刊行したいと思つておりますが、この種の書物の欠點として常に異動のある會員を對象としている爲締切つても校正中に削除追録を必要とするに至る難があつて困るのですが、不取敢來る二月一日現在で締切りますからその日の現状を御通知下さい。右名簿に採録されていない新會員名（職業分類、住所、電話、關係先名、アドレス及び電話）および退會者名を御通知願ひます。昨年一〇月以后に加盟承認を受けた新クラブは二月一日現在の會員名簿をお送り下さい。尙この件に付ての通信は凡て

京都市中京區麩屋町二條下ル 森田二郎氏
宛に願ひます。

尙又、誤植誤記に付て御氣付の點は右と同時に御申出下さい。出來る丈け完全を期したいと思つています。御協力を希望します。

三、出席報告 (ATTENDANCE REPORT)

出席報告については従来毎々ガヴァナース・レターで申上げた通りであります。その後結成されたクラブもあり、旁々その要點をこゝに再録して御注意を促す次第であります。

各クラブが毎月定期的に發送する報告はガヴァナーに對する出席報告であり、毎月最終の例會後に速かに發送すべきことが規定されています。尤もメーキー・アツプなどもをりますので翌月の十日迄には必ずガヴァナーの手に到達することを要求されている譯であります。殆んど毎月どのクラブかに電報で催促をしていますし、その返電が所要の數字を齎さないために、再び往復をするような例も度々あります。

報告はなるべくシカゴ本部より受取られる MONTHLY ATTENDANCE REPORT のカードを用い、そうでない場合も、整理の都合上なるべくハガキを使つて例會日、各例會日の會員數、出席者數および出席會員の百分率 (小数點下一位で四捨五入) を知らせて下さい。計算の方法は上記 MONTHLY ATTENDANCE REPORT の註にあります。(不相變小数以下二位まで出しているクラブもありますが是非一位でとめて頂きたい)

電信で報告する必要が生じたときは左の實例を真似て下さい。

『四ガツシュツセキ二七十一九一二七一八一二七一二六』
ヘイキン七五・九「コクラ」

即ち例會毎の會員數と出席者數、その月の平均百分率だけあれば、當方でチエツクすることが出来ます。なまじ電信料を節約して二重手間をかける結果にならないように希望します。

長期欠席 (LEAVE OF ABSENCE) の承認はクラブ細則第九條の註にある通り、會員資格喪失の條件とまらないだけで、出席と見做したり又は出席率の計算から除外したりするのは反則であります。

名誉會員はすべて出席の計算から除外すること

公式には個人で「一〇〇%以上の出席はすべて一〇〇%とすること。一二〇%とか一五〇%とかいうことはあり得ないこと。ある例會日の出席率も一〇〇%以上はない譯であります。

例会以外は出席と見做さないこと。例へば船中にてロータリアンばかり集つてやつた會合、商工會議所とかロータリー以外の団体と合同でやつた會合等々。

出席報告は幹事の仕事であります。が不在、病氣などの場合は適當の代理者が時期を違えず報告を出して下さい。

最善の方法は規定通り、毎月最終例会の翌日必ず發送すること。報告は所定のカード又はハガキを用いること。メーキ・アップがあれば翌月十日までに着くように、電信又は速達で訂正することです。これが一番安全で而も双方の手数と時間と費用を省くことになります。

尚、例会以外の會合でも一般に通告されているチャーター・ナイト、インタシテイ・ミーティング、家族會等の出席は必要の場合はメーキ・アップに使つてもよろしいことにしていますが、出席報告には例会丈けが記入される譯であります。

四、ロータリー大要（一九五〇年版）

略して御要求に應じ兼ねていました「BRIEF FACT ABOUT ROTARY」の譯書「ロータリー大要（一九五〇年版）」が出来いたしました。何時でもお送り出来ます。代價は一部一五圓であります。御用の向は更めて御申聞け下さい。

五、ロータリー財團

ロータリー財團奨學給費生に關する委員會はシカゴ本部に於て一月二八日より三一日まで開催されます。今年度の候補者は一五七名だそうです。將來國際大會に於て將學金の増額支出が決議されるかもしれません。そうでない限り現在の豫算ではこの一五七名のうち九〇名前後しか給費をうけることが出来ません。

ロータリー財團でうけた寄附金は現在一、九〇三、〇〇〇弗で一、九三八年に建てられた目標には僅かに九八、〇〇〇弗不足するに過ぎない。昨年一

二月カリフォルニア州ベーカーズフィールド・ロータリークラブ前會長ヘンリー・J・ブランド（HENRY J. BRANDT）氏は「ロータリーの事業の中でロータリー財団が實行している事柄ぐらい國際間の親善に貢献しているものは他にない」といつて單獨で二〇、〇〇〇弗を寄附された。續いて同月三〇日には同じクラブの會員フォレスト・フリック（FOREST FRICK）氏から一〇、〇〇〇弗の寄附を受けたということである。ベーカーズフィールド・クラブは會員一六九名であるが、ロータリー財団への寄附金總額は三一、八六九弗五〇仙で會員一名一〇弗の割合にすると一、八八五％に當るそうだ。このような大口の寄附が給授生の増員も左程六づかしくあるまいと思う。

第六〇地區ではその後名古屋ロータリー・クラブより一二名分即ち一二〇弗に當る四三、二〇〇圓の御寄附があり昨年二月の五六名分二〇一、六〇〇圓に加えて一月一日現在會員に對する一〇〇％クラブになられた譯であります。御協力に對し深く感謝の意を表します。本日現在寄附金總額は四、四四四、六〇〇圓となりました。

六、REPORT ON D. N.

國際連合情報を傳える REPORT ON D. N. は毎月シカゴ本部より各クラブ宛に送付されていますが最近某國のロータリー・クラブより送付の必要な旨の通信があつた由で問合せがありましたから、我々としてはこの REPORT ON D. N. によつて啓發されるところ尠からず、特に小倉ロータリー・クラブの如きは別に一〇部購讀している位であるから引續き送付ありたき旨を返事しておきました。之れを國際奉仕のプログラムに利用して國連およびその活動について正しき輿論を喚起することに一層の努力を各クラブに御願いたします。

七、會員異動報告

本部通信（NEWS BROADCAST）に新會員、退會、職業分類變更、轉居等の會員異動報告が來る中に自分のクラブ名を書き洩しているのが往々あつ

て整理に因る。記入欄は完全に書込むようにとの注意がありました。幹事さんお忘れなく。

八、ロータリーの足どり

一二月一八日現在で世界のロータリー・クラブは七、二〇九、ロータリアンの数は三四三、〇〇〇名、七月一日以来の新クラブは一〇四ということである。その内には盛岡、山形、東京南、東京北、豊橋、釧路、倉敷、郡山、明石、福井、松山、室蘭の一二クラブが含まれていますから一一・五%は我が第六〇地区から出ている譯であります。

我々ど時を同うして國際ロータリーに復歸した獨乙（と云つても西獨乙だけではありませんが）では昨年六月私がシカゴでそのガヴァナー、ロベルト・ハッスマン氏に會いましたときクラブは二四、日本では三三でありました。一月一五日現在日本は四四、獨乙は三三であります。

九、中華民國に於けるロータリー・クラブ

第五九地區ガヴァナーの辭任により第五八、五九地區を合併して第五八地區ガヴァナーが兼攝することになりました。尙目下の同國に於ける實情に鑑み

廈門、長沙、廣東、成都、鎮江、重慶、福州、杭州、漢口、昆明、蘭州、柳州、奉天、寧波、西安、南昌、蘇州、汕頭、濟南、青島、梧州、その他二クラブ

合計二三クラブは廢止されました。従て第五七、第五八一九地區に残存するものは

南京、北京、上海、上海西、台北、天津、香港、九龍、澳門の九クラブであります。

尙一九五一年七月一日以降は第五七地區および第五八一九地區を廢止し、右九クラブは地區指定なきクラブとして會長の指名による ADMINISTRATIVE ADVISOR の支配下に屬することとなる筈。

一〇、R.L. 副幹事ラッセル・ウィリアムズ氏

熱心に、忠實に、親切に、終始一貫我々のロータリーに對する仕事につき指導と、激勵と、援助を與えてくれた副幹事ラッセル V、ウィリアムズ氏は一九二一年以來二九年間國際ロータリーに勤続した有能の士であるが、昨年一杯で國際ロータリーを退職せられたことは惜しみてもなお餘りある次第で、過去一年有半ガヴァナーの仕事について多大の便宜を與えられたことは私の感謝に堪えないところであります。各クラブに於ても恐らく私と感と同じくせられることと思う。爰に感謝の言葉を記して同氏の長壽と健康と繁榮と幸福を祈るものである。

一二月二八月付を以て在職中最後の書翰を寄せられた中に「如何なることあるも不絶各クラブを激勵してその會員にロータリー情報を提供する責任を怠らぬよう、會員のロータリーに對する興味が上向きでなく又氣まぐれでないように、又今日までの懸命の努力の九俣の巧を一簣にかくことなきよう呉々も頼む」と親切にして行^き届いた注意を寄^こされたことは誠に感謝に堪えない。

一一、地區大會 (DISTRICT CONFERENCE)

前信申上げた地區大會の前夜懇談會は四月六日(金)午後五時より日本工業俱樂部に於て開催します。出席を願う方は各クラブ會長、幹事および有志の方で會費は一人金四〇〇圓見當(會長、幹事の會費は各クラブ負擔が適當と思ひます)で議事は大會の運営に關する打合せと地區内の諸問題の討議であります。議題提出御希望の向は豫め大會委員に御申出下さい。なおこの懇談會は非常に有意義な會合でありますから各クラブの會長と幹事は洩れなく御出席下さるよう御願いたします。

一二、半期會員報告

(SEMIANNUAL REPORT OF CLUB MEMBERSHIP)

一月一日現在の會員數を報告する半期會員報告は前信でお願いして置きましたが已に私の手許に一七通到着いたしました。出来る丈け直に御送り下さい。

尙フィスカル・エジエントの小林雅一氏の御報告書には必ず記入された金額に對する送金小切手を一緒に御送り下さい。報告書だけであつたり、小切手丈けであつたりする爲めに整理上困るというお話ですからこの點御協力を願います。尙一月末には纏めて本部へ報告の必要がありますから今月中に御送金の完了を期待しています。

一三、第六〇地区のロータリー・クラブ

本年に入りまして國際ロータリーに加盟を承認せられたクラブは

○大津ロータリー・クラブ（チャーター番號七六六六）一月二日承認

スポンサー 京都ロータリー・クラブ

チャーター・メンバー 二七名

會長 北川 昇 幹事 中村 義一

事務所 大津市上小唐崎町二 カミコガラサキチヨウ 大津商工會議所内（電四一八六）

例会 會 同所火曜日 一二・三〇

追て前信御報告しました新クラブの内福井ロータリー・クラブの例会日は木曜日、又帶廣ロータリー・クラブの會長は宮本來治氏、幹事は相澤正美氏であります。

一月五日現在の當地區内クラブ名簿は幹事宛の本書に添付いたします故御利用下さい。

一四、一二月中の出席記録

クラブ名	例会數	會員數	一二月中出席率	例会數	一一月中出席率
岡山	五	三一	九四・二%	〇	九〇・三%
横濱	四	四七	九二・五%	〇	九〇・二%
川崎	四	二六	九二・四%	〇	九三・一%
福岡	四	五二	九二・三%	〇	八二・五%
京都	四	七八	九一・七%	〇	八八・一%
濱松	四	三二	九一・四%	〇	九一・四%

第六〇地區一二月中出席平均率 八三・八%

旭川	三	三三	九〇・九%	一	七八・八%
今治	四	三四	九〇・三%	〇	九四・五%
札幌	四	四八	八九・八%	〇	九〇・一%
山形	四	三一	八九・五%	二	九二・七%
名古屋	三	六五	八九・三%	〇	八二・二%
四日市	四	二二	八八・七%	〇	八八・一%
西宮	四	二六	八八・五%	〇	八九・五%
函館	四	二五	八七・八%	一	八七・九%
神戸	四	六七	八六・八%	〇	八〇・九%
門司	四	三四	八六・八%	一	七五・八%
仙台	四	四七	八五・九%	〇	八四・一%
小樽	四	三六	八四・八%	〇	八四・七%
倉敷	四	二三	八四・八%	一	七八・六%
岐阜	五	二六	八四・六%	〇	八九・九%
大阪	五	九五	八四・四%	〇	八六・八%
徳島	四	三一	八四・一%	〇	八七・九%
高知	四	二四	八四・〇%	〇	八五・〇%

豊橋	四	二三	八三・七%	〇	八四・八%
静岡	四	三六	八三・四%	〇	九一・〇%
一宮	四	二四	八三・三%	〇	九〇・六%
新潟	四	二八	八三・〇%	〇	八六・六%
明石	四	二三	八二・六%	〇	八八・一%
廣島	四	四二	八二・三%	〇	七六・八%
高松	四	二八	八二・一%	〇	八三・四%
東京	四	一九四	八一・八%	〇	八四・四%
津	四	二七	八一・三%	〇	

甲府	都山	盛岡	室蘭	金澤	松山	小倉	長崎	東京南	福井	東京北	姫路	熊本
四	四	四	二	四	三	四	四	五	四	四	四	四
二六	二八	二三	三二	三七	三〇	二九	二八	三〇	二八	三一	三一	四一
六五・四%	七二・三%	七二・九%	七五・〇%	七六・四%	七六・七%	七七・三%	七七・七%	七八・〇%	八〇・三%	八〇・三%	八〇・七%	八一・一%
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
六九・二%	七六・一%	六七・一%	1	六九・二%	1	七七・五%	七九・三%	八四・四%	1	八八・三%	八六・〇%	七六・八%
合 計	一、七五二	八三・八%	六	八四・二%								

一一月の八四・二%より更に低い八三・八%であつたことは暮とは申乍ら
 遺憾であります。一陽來復と共に大に努力しましょう。

(終)